

# 立法會 *Legislative Council*

立法會CB(2)1524/09-10號文件  
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔號：CB2/PS/3/08

## 福利事務委員會

### 減貧事宜小組委員會

#### 第十次會議紀要

日期：2010年3月31日(星期三)  
時間：下午2時30分  
地點：立法會會議廳

出席委員：馮檢基議員, SBS, JP(主席)  
李卓人議員  
梁耀忠議員  
譚耀宗議員, GBS, JP  
湯家驊議員, SC  
張國柱議員  
黃成智議員  
黃國健議員, BBS  
葉偉明議員, MH

出席公職人員：議程第I項

勞工及福利局首席助理秘書長(扶貧)  
郭偉勳先生

社會福利署助理署長(青年及感化服務)  
馮民樂先生

民政事務總署助理署長(2)  
曾裕彤先生, JP

民政事務局首席助理秘書長(公民事務)3/  
社會企業諮詢委員會秘書  
謝詠誼女士

**應邀出席的  
團體** : 議程第I項

元朗區議會議員陸頌雄先生

香港社會服務聯會

社會保障及就業政策專責委員會主席  
黃貴有先生

沙田區議會議員龐愛蘭女士

天主教香港教區教區勞工牧民中心(新界)

程序幹事  
余少甫先生

北區就業問題關注組

組員  
郭婉兒女士

社區發展陣線

代表  
黃穎姿女士

關注天水圍小販大聯盟

成員  
羅艷芳女士

天水圍北交通關注組

代表  
陳宇翔先生

推動天水圍經濟發展大聯盟

成員  
廖潮森先生

香港民主民生協進會

社區統籌主任  
王勝武先生

關注綜援檢討聯盟

楊佩艮小姐

荃灣綜援關注組

陳世桓先生

**列席秘書** : 總議會秘書(2)4  
馬淑霞小姐

**列席職員** : 高級議會秘書(2)5  
余寶琮女士

議會事務助理(2)4  
邵佩妍小姐

---

經辦人／部門

**I. 地區為本的減貧措施**

[立法會CB(2)756/09-10(01)、CB(2)965/09-10(01)、CB(2)1158/09-10(01)至(05)、CB(2)1168/09-10(01)至(02)、CB(2)1179/09-10(01)、CB(2)1197/09-10(01)至(03)及CB(2)2480/08-09(01)號文件]

小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附件**)。

2. 小組委員會聽取12個團體就地區為本的減貧措施提出的意見。各團體的主要意見撮述如下

- (a) 政府當局應羣策羣力制訂整體政策和措施處理貧窮問題；
- (b) 政府當局應把交通費支援試驗計劃發展為一項較長遠的計劃，並將之擴展至全港各區；及
- (c) 政府當局應促進天水圍及鄰近地區的當地經濟活動，以期為區內的低收入及低

技術工人創造當地就業機會。就這方面，政府當局應 ——

- (i) 增添區內的旅遊景點；
- (ii) 利用空置土地闢設小販市集，以促進當地經濟活動；
- (iii) 因應地區的獨特情況和特徵，促進當地經濟活動發展；及
- (iv) 鼓勵大型商業機構與非政府機構合作推出社會企業(下稱"社企")計劃，以回應天水圍及鄰近地區的特別需要。

3. 委員表達以下意見 ——

- (a) 政府當局應考慮在元朗和北區興建新的政府設施及樓宇，以促進當地經濟活動，創造當地就業機會；
- (b) 政府當局應制訂長遠的策略及措施，促進社企的發展及可持續能力；及
- (c) 民政事務專員應與區議會、地區組織及相關部門合作，識別地區的特別需要，並透過推行"伙伴倡自強"社區協作計劃等促進社企發展，以期改善有關地區的貧窮情況。

4. 政府當局作出以下回應 ——

- (a) 政府當局一向非常重視扶貧工作，並採取務實和多管齊下的方式處理這問題。處理貧窮問題的關鍵在於推動經濟發展以創造更多就業機會。為此，政府當局提供培訓及再培訓的機會，以提升勞動人口(尤其是中年及低收入人士)的競爭力和技能。同時，政府當局亦投資教育

和兒童發展，促進社會流動，減少跨代貧窮；

- (b) 扶貧專責小組於2007年10月成立，由勞工及福利局局長出任主席，負責跟進前扶貧委員會的建議的落實情況；
- (c) 當局在條件較差地區推行地區為本的減貧措施。舉例而言，勞工處自2008年起為元朗區內的求職者籌辦了10個大型招聘會，以處理該區相對高企的失業率。此外，勞工處計劃於2011年初在天水圍以先導形式成立全港首個一站式就業及培訓中心，以理順、整合和提升現時由勞工處、社會福利署及僱員再培訓局提供的就業及培訓／再培訓服務；
- (d) 政府當局現正研究有何方法減輕低收入僱員的交通費負擔，研究工作預期於2010年底完成。政府當局隨後會諮詢立法會的相關事務委員會；
- (e) 民政事務專員一直透過區議會與其他界別合作，識別當地的需要並提供適切的計劃，以回應地區的特別需要，同時與各政策局／部門和地區組織緊密合作，促進當地經濟活動，在區內創造更多就業機會；
- (f) 政府當局對於在天水圍的合適用地闢設天光墟的建議持開放態度。有關部門現正就這方面的安排與相關的小販團體商討此建議的可行性；
- (g) 正如2010-2011年度財政預算案所公布，校本課後學習及支援計劃的經常撥款將增加1億元至1億7,500萬元，讓學校和非政府機構為有需要學生舉辦更多課後活動；及

- (h) 政府當局會繼續與商界、非政府機構及社區組織合作，促進社企的發展。當局已推出多份政府清潔服務合約及園藝服務合約，供社企優先競投。政府當局會把委員對發展社企的意見轉達社會企業諮詢委員會(下稱"社企諮詢委員會")，以供考慮，並向福利事務委員會匯報社企諮詢委員會的最新工作進度。

5. 委員普遍認為，鑒於元朗的就業機會有限，失業率相對偏高，在該區關設小販市集及推行大型發展計劃將有助促進當地經濟活動及創造就業機會。

政府當局

6. 至於在天水圍設立天光墟的建議，政府當局表示，相關部門一直與有關各方跟進此事，以期制訂一個可行的建議。政府當局會在取得進一步資料後將之提供予小組委員會。

政府當局

7. 政府當局進一步表示，除了在元朗和北區推行的地區為本減貧措施外(2010年1月21日會議討論事項)，香港房屋協會將會在天水圍第115區發展長者綜合社區計劃。預計該計劃在建造期間會創造約300個就業機會，而整個項目完成後可提供約1 200個職位。該計劃並將促進當地經濟活動。政府當局答允向發展局轉達委員的關注，即發展計劃會對推動當地經濟活動及創造就業機會產生正面作用。

## II. 其他事項

8. 主席表示，小組委員會將舉行另一次會議，討論小組委員會報告擬稿。鑒於委員關注在天水圍推行大型發展計劃對創造區內就業機會及紓緩貧窮情況所帶來的影響，小組委員會可考慮在下次會議上進一步討論此事。委員表示同意。主席補充，秘書處會在適當時候通知委員會日期。

經辦人／部門

9. 議事完畢，會議於下午4時50分結束。

立法會秘書處  
議會事務部2  
2010年5月11日

**減貧事宜小組委員會  
第十次會議過程**

日期：2010年3月31日(星期三)

時間：下午2時30分

地點：立法會會議廳

| 時間標記               | 發言者                                   | 主題  | 需要採取的行動 |
|--------------------|---------------------------------------|---|---------|
| 議程第I項 —— 地區為本的減貧措施 |                                       |   |         |
| 000000-000444      | 主席                                    | 致開會辭  |         |
| 000445-000851      | 元朗區議會<br>議員陸頌雄<br>先生                  | 陳述意見<br>[立法會 CB(2)1168/09-10(01)<br>號文件]<br><br>就紓緩元朗及天水圍的貧窮<br>問題提出建議                              |         |
| 000852-001254      | 香港社會服<br>務聯會                          | 陳述意見<br>[立法會 CB(2)1223/09-10(01)<br>號文件]<br><br>建議重新成立扶貧委員會，制<br>訂長遠的減貧計劃<br><br>就地區為本的減貧措施提出<br>建議 |         |
| 001255-001733      | 沙田區議會<br>議員龐愛蘭<br>女士                  | 陳述意見<br>[立法會 CB(2)1223/09-10(02)<br>號文件]<br><br>就減貧措施提出建議   |         |
| 001734-002206      | 主席<br>天主教香港<br>教區教區勞<br>工牧民中心<br>(新界) | 陳述意見<br>[立法會 CB(2)1158/09-10(01)<br>號文件]<br><br>特別說明對北區居民工作情<br>況進行的調查所得結果，並就                       |         |



| 時間標記          | 發言者            | 主題   | 需要採取的行動 |
|---------------|----------------|--|---------|
|               |                | 這些地區的減貧措施提出建議  |         |
| 002207-002615 | 北區就業問題關注組主席    | 陳述意見<br>[立法會 CB(2)1158/09-10(03)號文件]<br><br>就改善北區的就業情況提出建議                                       |         |
| 002616-003120 | 關注天水圍小販大聯盟     | 陳述意見<br>[立法會 CB(2)1179/09-10(01)號文件]<br><br>關注天水圍的高失業率<br><br>建議在天水圍闢設天光墟，為區內的失業人士創造就業機會         |         |
| 003121-003528 | 天水圍北交通關注組      | 陳述意見<br>[立法會 CB(2)1179/09-10(02)號文件]<br><br>關注天水圍居民為上班而支付的高昂交通費用，並要求檢討交通費支援計劃                    |         |
| 003529-004035 | 推動天水圍經濟發展大聯盟主席 | 陳述意見<br>[立法會 CB(2)1179/09-10(03)號文件]<br><br>建議在天水圍創造更多就業機會，以及因應該區的獨特情況和特徵促進地區層面的經濟活動，從而紓緩該區的貧窮問題 |         |
| 004036-004537 | 香港民主民生協進會      | 陳述意見<br>[立法會 CB(2)1158/09-10(04)號文件]   |         |

| 時間標記          | 發言者        | 主題  | 需要採取的行動 |
|---------------|------------|---|---------|
|               |            | 建議為有需要長者及兒童提供更多照顧服務，以紓緩貧窮問題   |         |
| 004538-004944 | 關注綜援檢討聯盟   | <p>陳述意見</p> <p>關注基層市民面對的失業問題和困難</p> <p>特別說明在天水圍推行共同購買計劃以協助低收入人士的成功經驗</p>  |         |
| 004945-005145 | 荃灣綜援關注組主席  | <p>陳述意見</p> <p>關注綜合社會保障援助受助人及低收入僱員面對的困難</p>   |         |
| 005146-005600 | 社區發展陣線     | <p>陳述意見</p> <p>[立法會CB(2)1197/09-10(01)號文件]</p> <p>建議在天水圍創造就業機會及推行更多當地發展計劃，以紓緩該區的貧窮問題</p>  |         |
| 005601-010658 | 主席<br>政府當局 | <p>政府當局回應時表示 ——</p> <p>(a) 政府當局一向非常重視扶貧工作，並採取務實和多管齊下的方式。政府當局認為，處理貧窮問題的關鍵在於推動經濟發展以創造更多就業機會。為此，政府當局提供培訓及再培訓的機會，以提升勞動人口(尤其是中年及低收入人士)的競爭力和技能。同時，政府當局亦投資教育和兒童發展，促進社會流動，減少跨代貧窮；</p> |         |

| 時間標記 | 發言者 | 主題   | 需要採取的行動 |
|------|-----|--|---------|
|      |     | <p>(b) 跨局／部門的扶貧專責小組於2007年成立，由勞工及福利局局長出任主席，負責跟進前扶貧委員會提出的建議；</p> <p>(c) 勞工處自2008年起為元朗區內的求職者籌辦了10個大型招聘會，以處理該區相對高企的失業率。此外，勞工處計劃於2011年初在天水圍以先導形式成立全港首個一站式就業及培訓中心，以理順、整合和提升現時由勞工處、社會福利署及僱員再培訓局提供的就業及培訓／再培訓服務。政府當局會根據中心的運作經驗，考慮將之擴展至其他地區；</p> <p>(d) 政府當局現正研究有何方法減輕低收入僱員的交通費負擔，研究工作預期於2010年底完成。政府當局隨後會諮詢立法會的相關事務委員會。財政司司長承諾會視乎研究結果在資源上作出配合；</p> <p>(e) 民政事務專員一直透過區議會與各政策局／部門和地區組織緊密合作，識別地區的需要並提供適切的計劃以作回應；及</p> <p>(f) 政府當局對於在天水圍的合適用地闢設天光墟</p> |         |

| 時間標記          | 發言者                 | 主題  | 需要採取的行動 |
|---------------|---------------------|---|---------|
|               |                     | 的建議持開放態度  |         |
| 010659-012041 | 主席<br>梁耀忠議員<br>政府當局 | <p>梁耀忠議員表達以下意見</p> <p>——</p> <p>(a) 考慮到中年求職者面對的困難，政府當局應考慮立法禁止年齡歧視；</p> <p>(b) 政府當局應加快檢討交通費支援計劃，並為即將用盡津貼的人士作出臨時安排；及</p> <p>(c) 政府當局應考慮在元朗及北區興建新的政府合署，以期為該等地區注入經濟活動及創造就業機會</p> <p>政府當局回應時表示 ——</p> <p>(a) 勞工處會繼續加強中年人士就業支援服務，以及推廣包容的工作環境；及</p> <p>(b) 政府當局現正檢討交通費支援計劃，同時研究有何方法減輕低收入僱員的交通費負擔，研究工作預期於2010年底完成。政府當局隨後會在適當時候諮詢立法會的相關事務委員會</p> |         |
| 012042-012958 | 主席<br>政府當局          | 主席認為，政府當局應參考海外的經驗，擔當更積極的角色，並且提供配套措施促進社會企業(下稱"社企")的發展，例如延長"伙伴倡自強"社區協作計劃(下稱"協作計劃")的資助期  |         |

| 時間標記          | 發言者                 | 主題   | 需要採取的行動 |
|---------------|---------------------|--|---------|
|               |                     | <p>政府當局回應時表示 ——</p> <p>(a) 民政事務總署現正檢討協作計劃的申請資格及內容；及</p> <p>(b) 社會企業諮詢委員會(下稱"社企諮詢委員會")會就如何進一步促進社企發展提供意見</p>   |         |
| 012959-014304 | 張國柱議員<br>政府當局<br>主席 | <p>張國柱議員提出以下事項 ——</p> <p>(a) 制訂長遠策略促進社企的持續發展；</p> <p>(b) 社企諮詢委員會的工作進度；及</p> <p>(c) 在地區層面成立扶貧工作委員會</p> <p>政府當局回應時表示 ——</p> <p>(a) 社企諮詢委員會於2010年1月15日成立，並於2010年3月5日舉行首次會議。社企諮詢委員會委員同意把提高社企的可持續能力及促進公眾接納社企列為優先工作；及</p> <p>(b) 民政事務專員一直與區議會及區議會轄下各相關委員會合作，因應地區的特別需要在地區層面推行為弱勢社羣而設的計劃</p> |         |

| 時間標記          | 發言者                 | 主題   | 需要採取的行動 |
|---------------|---------------------|--|---------|
| 014305-015009 | 李卓人議員<br>政府當局<br>主席 | 李卓人議員提出以下事項<br>——<br><br>(a) 在天水圍關設天光墟的政策；<br><br>(b) 交通費支援計劃檢討的進度及該計劃的未來路向；及<br><br>(c) 天水圍第112B區及第115區的發展計劃對紓緩該區貧窮情況的影響  |         |
| 015010-015547 | 主席<br>政府當局<br>李卓人議員 | 政府當局回應時表示 ——<br><br>(a) 相關部門一直跟進在天水圍關設天光墟的建議，以期訂定一個可行的建議；及<br><br>(b) 香港房屋協會(下稱"房協")將於天水圍第115區發展長者綜合社區計劃。該計劃在建造期間會創造約300個就業機會，而整個項目完成後可提供約1 200個職位。該計劃並將有助促進當地經濟活動 |         |
| 015548-015644 | 主席                  | 下次會議的建議討論項目<br><br>會議延長15分鐘  |         |
| 015645-020005 | 香港民主民生協進會           | 重申其建議，即增加為長者及兒童提供的資助照顧服務，以創造更多當地就業機會   |         |
| 020006-020033 | 推動天水圍經濟發展大聯盟        | 要求當局在展開天水圍第112B區的發展計劃前進行公眾諮詢   |         |

| 時間標記          | 發言者                 | 主題   | 需要採取的行動 |
|---------------|---------------------|--|---------|
| 020034-020204 | 北區就業問題關注組           | 促請政府當局處理中年失業人士求職時所面對的困難  |         |
| 020205-020436 | 天主教香港教區教區勞工牧民中心(新界) | 重申其意見，即發展局應加快推行發展計劃，以增加弱勢社羣在當地就業的機會  |         |
| 020437-020731 | 香港社會服務聯會            | 認為前扶貧委員會的建議已不切合今天的貧窮情況。政府當局應就減貧工作訂定具體的表現目標，以評估各項措施的成效  |         |
| 020732-021712 | 主席<br>政府當局          | 主席詢問在條件較差地區推行地區為本減貧措施的工作，以回應不同弱勢社（例如有需要長者及兒童）的特別需要<br><br>政府當局詳述為處理貧窮問題而採取的多管齊下方式，以及在訂定減貧目標方面遇到的困難<br><br>政府當局闡釋在深水埗推行的特定地區為本措施，例如培訓護老者的護老培訓地區計劃、為體弱長者提供家居照顧服務的改善家居及社區照顧服務隊，以及鄰里支援幼兒照顧先導計劃 |         |
| 021713-022036 | 主席<br>政府當局          | 政府當局表示，民政事務局會在社企諮詢委員會舉行首次會議約半年後，向福利事務委員會匯報有關發展社企的事項，包括社企諮詢委員會的工作進度及討論  |         |

| 時間標記          | 發言者 | 主題         | 需要採取的行動 |
|---------------|-----|------------|---------|
| 022037-022153 | 主席  | 下次會議的日期及議程 |         |

立法會秘書處  
議會事務部2  
2010年5月11日